

埃莉诺·泰勒(英)文/图



亲亲 绿毛怪

金波 审译



外语教学与研究出版社

京权图字: 01-2011-7456

Text and illustrations copyright © Eleanor Taylor 2008

Copyright licensed by Bloomsbury Publishing Plc. arranged with Andrew Nurnberg Associates International Limited

图书在版编目(CIP)数据

亲亲绿毛怪 / (英) 泰勒 (Taylor, E.) 著; 金波译. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2011. 11 (2012. 5 重印)

(聪明豆绘本系列)

ISBN 978-7-5135-1487-3

I. ①亲… II. ①泰… ②金… III. ①儿童文学—图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 232616 号

universal tool · unique value · useful source · unanimous choice



悠游网—外语学习 一网打尽

www.2u4u.com.cn

外研社旗下网站, 打造外语阅读、视听、测试、共享的全方位平台

登录悠游网, 您可以:

- 阅读精品外语读物, 独有资源, 涵盖广泛, 学习必备。
- 观看双语视频、名家课堂、外语系列讲座。
- 多元外语测试, 检测外语水平和专项能力, 获得外语学习方案。
- 外语资源共享, 网友互动, 小组讨论, 专家答疑, 语言学习无疑难。
- 网站推出众多精彩大礼包, 可通过积分换购。

贴心小提示:

悠游网增值服务: 提供海量电子文档、视频、MP3、手机应用下载!

出版人: 蔡剑峰

策划编辑: 吉劲秋

责任编辑: 向恬田 李文潇

封面设计: 许 岚

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京新华印刷有限公司

开 本: 889×1194 1/16

印 张: 2

版 次: 2012 年 1 月第 1 版 2012 年 5 月第 3 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5135-1487-3

定 价: 14.90 元

* * *

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 214870001

路易斯搬进了新家，
他在房子里跑上跑下，
还有比这更兴奋的事情吗？
有呀，有呀，
一只独一无二的绿毛怪就藏在床下。
路易斯，好害怕！
可绿毛怪好像也一样怕！
眼前的是怪兽，还是朋友呀？
哎，别管那么多，先试着去亲亲他……

——金 波



聪明豆绘本系列

亲亲绿毛怪



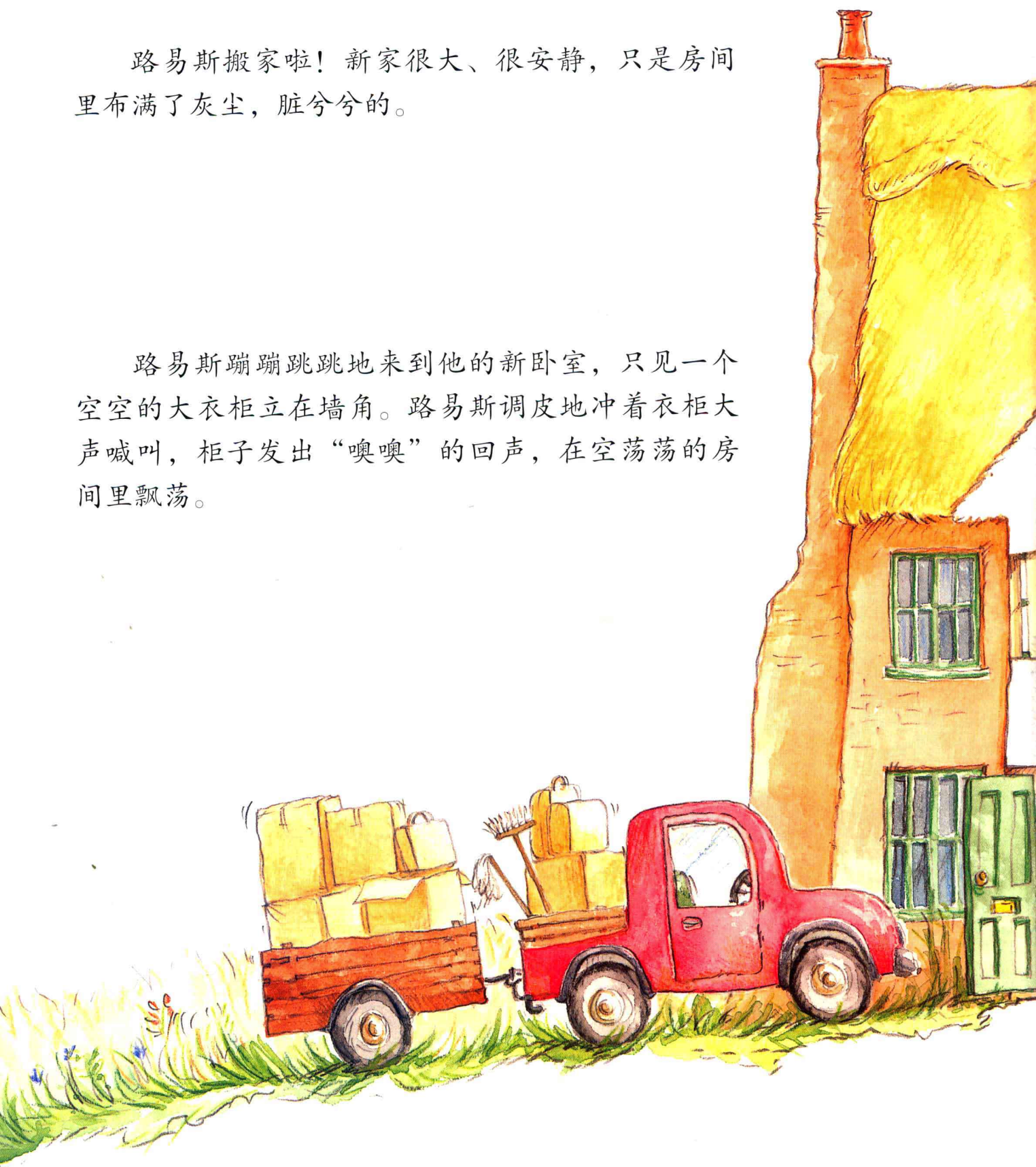
埃莉诺·泰勒(英)文/图

金波 审译

外语教学与研究出版社
北京

路易斯搬家啦！新家很大、很安静，只是房间里布满了灰尘，脏兮兮的。

路易斯蹦蹦跳跳地来到他的新卧室，只见一个空空的大衣柜立在墙角。路易斯调皮地冲着衣柜大声喊叫，柜子发出“噢噢”的回声，在空荡荡的房间里飘荡。





半夜，路易斯突然被床下一阵奇怪的声音惊醒了。他小心翼翼地往床底下一看：呀！一只毛茸茸的大怪物！







“你是谁呀？怎么会在我的床底下？”
路易斯觉得很奇怪。

“我……我是一只绿毛怪……就住在这儿。”这只绿毛怪结结巴巴地回答道，“今天一整天这座房子里都闹哄哄的。人们嚷嚷着，嗡嗡地打钻，到处都乒乒乓乓的，吓死我了。以前这里可安静了……”



“我又冷又怕，只好躲到床底下了……”

路易斯从来没有见过绿毛怪这种动物，不知道该怎么办。

“你……你别怕呀！”路易斯安慰绿毛怪。

“可我就是很害怕呀……”绿毛怪嘟囔道。

“但是你是怪兽呀，要害怕的应该是我吧……”路易斯说。



“啊！怪兽？在哪儿？我怕！”绿毛怪吓得尖叫起来。



“我能和你一起睡吗？我怕黑！”绿毛怪呜咽着说。



“那你能保证不乱动、不抢被子、不打呼噜吗？”
路易斯问。

“嗯……我保证。”绿毛怪小声说。

“谢谢你。从来没有人对我这么好……”绿毛怪感动地说。



“哇，真舒服呀！”绿毛怪钻进路易斯的被窝。他打了个大大的哈欠，不一会儿就睡着了。可是，他不停地翻身，又抢被子又打呼噜的，早把他刚才答应的事忘了！

第二天吃早餐的时候，路易斯把绿毛怪介绍给他的家人。



“我猜绿毛怪一定是被他的朋友们落在这儿了。”爸爸说。
“以前没人发现我在这里。”绿毛怪嘟囔道。



“不管绿毛怪是怎么来的，他都是我们家的人了！所以我宣布：从现在开始，他是我的绿毛怪——我亲爱的绿毛怪！”说完，路易斯握住了绿毛怪的手。

早餐后，妈妈带着路易斯和弟弟去游乐场。



这是他们第一次去那儿玩儿。

路易斯决定带着绿毛怪一起去。



“快点儿，绿毛怪！我们可不去得太晚呀！”路易斯催促着。